

ZūM Maestro BT™ Headset

Bluetooth® Headset with Noise Canceling Microphone
HS-2050 and HS-2051



USER GUIDE

English, French, Spanish, German

 **SPRACHT®**

Contents

Package Contents	ii
Charging the Headset	1
Setup	
Pairing with a Bluetooth® Device	1
Using the Headset	2
Answering a Call	2
Ending a Call	2
Microphone Mute	2
Volume Adjustment	2
Zūm Maestro BT™ Base Features	
Features	
Buttons and LEDs	2-3
Specifications	3-4
Headset Battery	4
Important Safety Instructions	4
FCC Declaration	4-5
Certifications	6
Warranty	6

Package Contents

Headset

- ❶ Mic Mute
- ❷ Headset Volume Up
- ❸ Noise Canceling Microphone
- ❹ Headset Status LED
- ❺ Multiple Function Button
- ❻ Headset Volume Down



Base

- ❷ Charging Contacts
- ❸ Power Adapter Jack
- ❹ USB Port - for charging phone or connecting to Mac or PC for Skype



Power Adapter



Charging the Headset

Before you can use your headset, you must charge it. Plug the AC Adapter into the base and a wall outlet. Place the headset in the base to charge it; the red LED will be on. The LED will switch to green once charging is complete. If you take the headset off the base it will go into stand-by mode. If no pairing is active, the headset will shut down to preserve the charge in the battery.

Setup

Pairing with a Bluetooth® Device

First, make sure that Your device, smart phone or Mac/PC, has *Bluetooth®* functionality. Activate the *Bluetooth®* function on your device.

Turn on your headset

1. Press the Multi-Function button for at least 6 seconds (for location of the button, see item 5 on the diagram opposite). The LED (item 4) will alternately flash red and blue, which indicates the headset is in pairing mode.
2. On your device, search for *Bluetooth®* devices. You should see *ZūMBT* when you select *Discover* or *Add* on your device. Select *ZūMBT* to begin pairing. You may need to enter the PIN code “0000” if your device requests it.
3. When the pairing is successful, the LED will turn solid blue and the *ZūMBT™* icon will show on your device. You can make calls, listen to music, or use it for Skype™. You should not have to pair again: you can reconnect by pressing the icon.
4. If pairing did not succeed, turn the headset **OFF**, and repeat steps 1–3.
5. *Zūm Maestro BT™* can pair with 2 devices simultaneously. To begin, turn off the *Bluetooth®* function on your first device.
 - Power the headset **OFF**.
 - Repeat steps 1-3 on the second device.
 - When pairing is successful, turn on the *Bluetooth®* function on your first device. You are now paired to 2 devices.
6. If no device is paired within 120 seconds of beginning pairing mode, the headset will shut down to save power.

Using the Headset

Answering a Call

After you have successfully paired the headset with your device, the headset will ring when there is an incoming call. Press the Multifunction Button (item 5 on the image on page iii) to answer it.

Ending a Call

Press the Multifunction Button again to end a call.

Microphone Mute

During a call, a short press of the Mute Button (item 1 on page iii) will mute the Microphone. Another short press of the Mute Button will turn the Microphone back on.

Volume Adjustment

A short click of the *Volume Down* button (item 6 on page iii) will reduce the volume level in your headset, while a short click of the *Volume Up* button (item 2 on page i) will increase the volume in your headset.

Zūm Maestro BT™ Base Features

The Zūm Maestro BT™ base has a USB port that can be used to charge your smart phone. You can also connect to your Mac/PC via USB for such apps as Skype if you don't want to use the Bluetooth® function.

Features

1. Multi-Function Button (item 5 on page ii)

- Power On/Power Off 3 sec press & hold
- Pairing 6 sec press & hold
- Answer a call short press
- End a call short press

2. Headset Volume (item 2 & 6 on page ii)

- Volume Down (item 2) click
- Volume Up (item 6) click

3. Headset Microphone Mute (item 1 on page ii)

- Mute On press
- Mute Off (Mic back on) press

4. Headset LEDs (item 4 on page ii)

- Power On Blue LED flashes 4 times (300ms on, 300ms off)
- Power Off Red LED flashes once (2s)
- Pairing Mode Blue LED and Red LED flash alternately (red 750ms on, blue 750ms on)
- Pairing Successful Blue LED flashes (300ms on, 8s off)
- Answer Call or Play Music Blue LED flashes (300ms on, 8s off)
- Charging Red LED on
- Charging Complete Blue LED on

Specifications

- Wideband audio for exceptional sound quality.
- Volume and mute controls
- Advanced hearing protection cuts off sudden loud volumes
- *Bluetooth*® Version: V5.0 backward compatible
- Advanced Multipoints
- Profile: Headset: 1.1 Hands-free: 1.5 A2DP
- Microphone with noise cancellation
- Crystal clear sound and voice (DSP)
- Distance: up to 33' (10m)
- Talk time: 21 hours from 300mAh battery
- Stand by time: 500 hours
- Working environment: 32° to 104° F (0° to +40° C); up to 95% relative humidity non-condensing.
- Visual indicators: LED indicates call status, pairing status, and others.
- Beep: indicates volume level, microphone mute, and others.
- Sound: Mic Noise canceling, sixth generation echo cancellation, tone control
- Charging: ZūM Maestro BT™ charges when docked in base.

Headset Battery

Battery type: Lithium-ion polymer.

Battery capacity: 300 mA per hour standard.

Battery talk time: Up to 21 hours.

Battery life: Minimum recharging 1000 times.

Battery standby time: At least 500 hours.

Operating temperature range: -20 °C to +60 °C.

Battery charging time: Less than 60 minutes to charge 20%. Less than 90 minutes to charge 50%. Fully charged in less than 3.5 hours.

Battery storage life: Before first charge, if the headset is turned off, it will retain power for six months.

Important Safety Instructions

- Use only the power cord and battery indicated in this manual.
- Do not dispose of batteries in a fire. They may explode.
- Check with local codes for disposal and/or recycling instructions.

FCC Declaration

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this equipment not expressly approved by Spracht could void your warranty and your ability to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocated the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Warning Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure

limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Warranty

Spracht® warrants its products against defects or malfunctions in material and workmanship under normal use and service, with the exceptions stated below. This warranty lasts for one year from the original date of purchase. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the product. In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying the product. Spracht® shall (at its option) repair or replace a defective unit covered by this warranty, or shall refund the product purchase price. Repair, replacement with a new or reconditioned unit, or refund, as provided under this warranty, is your exclusive remedy. This warranty does not cover any damages due to accident, misuse, abuse, or negligence. Spracht shall not be liable for any incidental or consequential damages. Some states do not allow limitation or exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in duration to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. To make a warranty claim, the purchaser must obtain a return authorization number (RA) from Spracht® (serial number and purchase date required), and then return the product to Spracht® at purchaser's expense. A copy of the original dated receipt or shipping document must accompany the product. To obtain a return authorization, see Warranty on our website www.spracht.com, e-mail info@spracht.com, or contact us at:

Spracht

974 Commercial Street, Suite 108

Palo Alto, CA 94303 USA

Tel.: 650-215-7500 Fax: 650-485-2453

For repair or replacement of a failed product, allow 4 to 6 weeks for processing and shipment. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Certifications



©2018 Spracht®. All rights reserved.

ZūM Maestro BT™ Headset

Microphone Casque *Bluetooth®* avec microphone anti-bruit
HS-2050 and HS-2051



GUIDE DE L'UTILISATEUR
Français

SPRACHT®

Contenus

Contenu de l'emballage	ii
Chargement du casque	1
Installation	
Couplage avec un périphérique Bluetooth®	1
Utilisation du casque	2
Répondre à un appel	2
Terminer un appel	2
Microphone en sourdine	2
Réglage du volume	2
Caractéristiques de la Base du Zum Maestro BT™	
Caractéristiques	
Boutons et voyants LED	2-3
Spécifications	3-4
Batterie du casque	4
Consignes de sécurité importantes	4
Déclaration FCC	4-5
Garantie	6
Certifications	6

Contenu de l'emballage

Casque

- ❶ Désactivation du micro
- ❷ Augmentation du volume du micro-casque
- ❸ Microphone à suppression de bruit
- ❹ Voyant d'état du micro-casque
- ❺ Bouton de Multifonction
- ❻ Réduction du volume du micro-casque



Base

- ❺ Contacts de charge
- ❽ Prise d'adaptateur secteur
- ❾ Port USB - pour charger le téléphone ou se connecter à Skype sur Mac ou PC



Adaptateur secteur



Chargement du casque

Avant de pouvoir utiliser votre casque, vous devez le recharger. Branchez l'adaptateur secteur dans la base et une prise murale. Placez le casque dans la base pour le charger; Le voyant LED rouge s'allumera. Le voyant LED s'allumera en vert une fois la charge terminée. Si vous retirez le casque de la base, celle-ci passera en mode veille. Si aucun couplage n'est actif, le casque s'éteindra pour préserver la charge de la batterie.

Installation

Couplage avec un périphérique Bluetooth®

Tout d'abord, assurez-vous que Votre appareil, votre smartphone ou Mac / PC, possède la fonctionnalité *Bluetooth®*. Activez la fonction *Bluetooth®* sur votre appareil.

Allumez votre casque

1. Appuyez sur la touche Multifonction pendant au moins 6 secondes (pour l'emplacement du bouton, voir l'élément 5 sur le schéma ci-contre). Le voyant (élément 4) clignotera alternativement en rouge et en bleu, ce qui indique que le casque est en mode de couplage.
2. Sur votre appareil, recherchez les périphériques *Bluetooth®*. Vous devriez voir **ZūMBT** lorsque vous sélectionnez Détecter ou Ajouter sur votre appareil. Sélectionnez **ZūMBT** pour commencer le couplage. Vous devrez peut-être entrer le code PIN « 0000 » si votre appareil le demande.
3. Lorsque le couplage est réussi, le voyant s'allumera en bleu et l'icône **ZūMBT™** s'affichera sur votre appareil. Vous pouvez faire des appels, écouter de la musique ou l'utiliser pour Skype™. Vous ne devriez pas coupler à nouveau : vous pouvez vous reconnecter en appuyant sur l'icône.
4. Si le couplage n'a pas réussi, éteignez le casque et répétez les étapes 1 à 3.
5. Zūm Maestro BT™ peut être couplé simultanément avec 2 appareils. Pour commencer, désactivez la fonction *Bluetooth®* sur votre premier périphérique.
 - Mettez le casque hors tension.
 - Répétez les étapes 1 à 3 sur le deuxième appareil.
 - Lorsque le couplage est effectué, activez la fonction *Bluetooth®* sur votre premier appareil. Vous êtes maintenant couplé à 2 périphériques.
6. Si aucun périphérique n'est couplé dans les 120 secondes après le début

du mode de couplage, le casque d'écoute s'éteindra pour économiser de l'énergie.

Utilisation du casque

Répondre à un appel

Une fois que le casque a été correctement couplé avec votre appareil, le casque d'écoute retentit lorsqu'il y a un appel entrant. Appuyez sur le bouton Multifonction (élément 5 sur l'image de la page iii) pour y répondre.

Terminer un appel

Appuyez à nouveau sur le bouton Multifonction pour terminer un appel.

Désactivation du Microphone

Pendant un appel, appuyez brièvement sur le bouton Désactivation du microphone (élément 1 à la page iii) pour couper le micro. Une autre pression courte sur le bouton de désactivation active le microphone.

Régler le volume

Un simple clic sur le bouton Réduire le volume (élément 6 de la page iii) réduira le niveau de volume de votre casque, tandis qu'un simple clic sur le bouton Augmenter le volume (élément 2 à la page iii) augmentera le volume de votre casque.

Caractéristiques de la base du Zum Maestro BT™

La base du Zum Maestro BT™ possède un port USB qui peut être utilisé pour charger votre smartphone. Vous pouvez également vous connecter à votre Mac / PC via l'USB pour utiliser Skype si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction *Bluetooth*®.

Caractéristiques

1. Bouton Multifonction (élément 5 sur la page iii)

- | | |
|----------------------------|---|
| • Mise sous / hors tension | maintenez la touche enfoncée 3 secondes |
| • Couplage | maintenez enfoncé 6 secondes |
| • Répondre à un appel | appui bref |
| • Mettre fin à un appel | appui bref |

2. Volume du casque (élément 2 et 6 à la page iii)

- Réduire le volume (élément 2) clic
- Augmenter le volume (élément 6) clic

3. Désactivation du microphone du micro-casque (élément 1 à la page iii)

- Activer Microphone appui
- Désactiver Microphone (rétablissement du micro) appui

4. Voyants du casque (élément 4 à la page iii)

- Sous tension Voyant LED bleue clignote 4 fois (300 ms allumé, 300 ms éteint)
- Hors tension Voyant LED rouge clignote une fois (2 s)
- Mode de couplage Voyant LED bleu et le voyant LED rouge clignotent alternativement (rouge 750 ms allumé, bleu 750 ms allumé)
- Couplage réussie Voyant LED bleue clignote (300 ms allumé, 8 s éteint)
- Répondre à un appel ou Lecture Musique Voyant LED bleu clignote (300 ms allumé, 8s éteint)
- Chargement Voyant LED rouge allumé
- Chargement complet Voyant LED bleue allumé

Spécifications

- Audio large bande pour une qualité sonore exceptionnelle.
- Contrôles de volume et désactivation du microphone
- Protection auditive avancée qui coupe les volumes bruyants soudains
- Version *Bluetooth®* : compatibilité ascendante V5.0
- Multiéléments avancés
- Profil : Casque : 1.1 Mains-libres : 1.5 A2DP
- Microphone antibruit
- Son et voix cristallines (DSP)
- Distance : jusqu'à 33 pieds (10 m)
- Autonomie en conversation : 21 heures à partir de la batterie de 300mAh
- Autonomie : 500 heures
- Environnement de travail : 0 ° à + 40 ° C (32 ° à 104 ° F); Jusqu'à 95% d'humidité

relative sans condensation.

- Indicateurs visuels : Voyant LED indique l'état de l'appel, l'état du couplage et autres.
- Bip : indique le niveau du volume, la mise en sourdine du microphone et autres.
- Son : annulation de bruit du microphone, annulation d'écho de sixième génération, contrôle de tonalité
- Chargement : chargement du ZūM Maestro BT™ lorsqu'elle est raccordée à la base.

Batterie du micro-casque

Type de batterie : Lithium-ion polymère.

Capacité de la batterie : 300 mAh standard.

Autonomie en conversation : Jusqu'à 21 heures.

Durée de vie de la batterie : Minimum de recharge 1000 fois.

Autonomie en veille : Au moins 500 heures.

Température de fonctionnement : -20 ° C à + 60 ° C.

Temps de charge de la batterie : Moins de 60 minutes pour charger à 20%.

Moins de 90 minutes pour charger à 50%. Entièrement chargé en moins de 3.5 heures.

Durée du stockage de la batterie : Avant la première recharge, si le casque est éteint, il se conservera pendant six mois.

Consignes de sécurité importantes

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et la batterie indiqués dans ce manuel.
- Ne jetez pas les batteries au feu. Ils peuvent exploser.
- Vérifiez avec les codes locaux pour des instructions d'élimination et / ou de recyclage.

Déclaration FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Avertissement : Les changements ou modifications apportés à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvés par Spracht pourraient annuler votre garantie et votre capacité à utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télé ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'avertissement RF: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Garantie

Spracht garantit ses produits contre les défauts ou les dysfonctionnements du matériel et de la main-d'œuvre dans les conditions normales d'utilisation et de service, sous réserve des exceptions indiquées ci-dessous. Cette garantie dure un an à compter de la date d'achat initiale. La protection de la garantie prend fin si vous vendez ou transférez le produit. Afin de maintenir la présente garantie en vigueur, le produit doit avoir été manipulé et utilisé comme prescrit dans les instructions accompagnant le produit. Spracht doit (à sa convenance) réparer ou remplacer un appareil défectueux couvert par cette garantie, ou

rembourser le prix d'achat du produit. La réparation, le remplacement par un appareil neuf ou reconditionné ou le remboursement, tel que prévu dans la présente garantie, constitue votre recours exclusif. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à un accident, à une mauvaise utilisation, à un abus ou à une négligence. Spracht ne sera pas responsable des dommages fortuits ou consécutifs. Certains états n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion de dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont limitées à la durée de la présente garantie. Certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Pour faire une demande de garantie, l'acheteur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour (RA) de Spracht (numéro de série et date d'achat requis), puis retourner le produit à Spracht aux frais de l'acheteur. Le produit doit être accompagné d'une copie du document de réception ou d'expédition d'origine daté. Pour obtenir une autorisation de retour, consultez la rubrique Garantie sur notre site Web www.spracht.com, envoyez un courriel à info@spracht.com ou contactez-nous au :

Spracht

974 Commercial Street, Suite 108

Palo Alto, CA 94303 USA

Tel.: 650-215-7500 Fax: 650-485-2453

Pour la réparation ou le remplacement d'un produit défectueux, prévoir 4 à 6 semaines pour le traitement et l'expédition. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Certifications



©2018 Spracht®. Tous les droits sont réservés.

Spracht®

ZÜM Maestro BT™ Headset

Auriculares *Bluetooth*® con micrófono con cancelación de ruido
HS-2050 and HS-2051



GUÍA DE USUARIO
Castellano

 SPRACHT®

Contenido

Contenido del paquete	ii
Carga de los auriculares	1
Configuración	
Vinculación con un dispositivo Bluetooth®	1
Uso de los auriculares	2
Responder una llamada	2
Terminar una llamada	2
Silenciar el micrófono	2
Ajustar el volumen	2
Características de la base del Zum Maestro BT™	
Características	
Botones y LED	2-3
Especificaciones	3-4
Batería de los auriculares	4
Instrucciones importantes de seguridad	4
Declaración de la CFC	4-5
Garantía	5-6
Certificaciones	6

Contenido del paquete

Auriculares

- ❶ Silenciar micrófono
- ❷ Subir volumen de los auriculares
- ❸ Micrófono con cancelación de ruido
- ❹ LED de estado de los auriculares
- ❺ Botón multifunción
- ❻ Bajar volumen de los auriculares



Base

- ❷ Contactos para la carga
- ❸ Jack de adaptador de corriente
- ❹ Puerto USB, para cargar el teléfono o conectarse a un Mac o PC para Skype



Adaptador de corriente



Carga de los auriculares

Antes de poder empezar a usar sus auriculares, debe cargarlos. Enchufe el adaptador de CA a la base y a una toma de corriente. Coloque los auriculares en la base para cargarlos, el LED rojo se encenderá. Una vez que la carga se haya completado, el LED cambiará a color verde. Si retira los auriculares de la base, estos entrarán en modo espera. Si no hay ninguna vinculación activa, los auriculares se apagarán para conservar la carga de la batería.

Configuración

Vinculación con un dispositivo Bluetooth®

Primero asegúrese de que su dispositivo, smartphone o Mac/PC tiene *Bluetooth®*. Active el *Bluetooth®* en su dispositivo.

Encendido de los auriculares

1. Presione el botón multifunción durante al menos 6 segundos (para la ubicación del botón, vea el elemento 5 del diagrama). El LED (elemento 4) parpadeará alternativamente en rojo y azul, lo cual indica que los auriculares están en modo vinculación.
2. En su dispositivo, busque por dispositivos *Bluetooth®*. Debería poder ver **ZūMBT** cuando seleccione Descubrir o Agregar. Seleccione **ZūMBT** para iniciar la vinculación. Si su dispositivo lo solicita, introduzca el código PIN "0000".
3. Cuando la vinculación haya realizado exitosamente, el LED se volverá de color azul de forma continua y el icono del **ZūMBT™** aparecerá en su dispositivo. Ahora podrá realizar llamadas, escuchar música o usarlo para Skype™. No debería necesitar vincularse de nuevo; puede reconectarse presionando el icono.
4. Si la vinculación no fue exitosa, apague los auriculares y repita los pasos del 1 al 3.
5. El Zūm Maestro BT™ puede vincularse de forma simultánea con dos dispositivos. Para comenzar, apague el *Bluetooth®* en el primer dispositivo.
 - Apague los auriculares.
 - Repita los pasos del 1 al 3 en el segundo dispositivo.
 - Una vez que la vinculación se haya realizado exitosamente, encienda el *Bluetooth®* en el primer dispositivo. Ahora estará vinculado con los dos dispositivos.

6. Si no se vincula con ningún dispositivo en tras los primeros 120 segundos una vez iniciado el modo vinculación, los auriculares se apagaran para ahorrar energía.

Uso de los auriculares

Responder una llamada

Una vez que haya vinculado exitosamente los auriculares con su dispositivo, cuando haya una llamada entrante, los auriculares sonarán. Presione el botón multifunción (elemento 5 en la imagen de la página iii) para responder.

Terminar una llamada

Presione de nuevo el botón multifunción para terminar la llamada.

Silenciar el micrófono

Durante una llamada, presionar brevemente el botón de silenciar (elemento 1 de la página iii) silenciará el micrófono. Presionar brevemente de nuevo el botón de silenciar activará el micrófono nuevamente.

Ajustar el volumen

Clicar brevemente el botón de bajar volumen (elemento 6 de la página iii) reducirá el nivel de volumen de los auriculares. Por el contrario, hacerlo sobre el botón de subir volumen (elemento 2 de la página iii) incrementará el nivel.

Características de la base del Zūm Maestro BT™

La base del Zūm Maestro BT™ tiene un puerto USB que se puede usar para cargar su smartphone. Si no desea usar el *Bluetooth®*, también puede conectarse a su Mac/PC por medio del USB para aplicaciones como Skype.

Características

1. Botón multifunción (elemento 5 de la página ii)

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| • Encender/apagar | Mantener presionado 3 segundos |
| • Vincular | Mantener presionado 6 segundos |
| • Responder llamada | Presionar brevemente |
| • Terminar llamada | Presionar brevemente |

2. Volumen de los auriculares (elementos 2 y 6 de la página ii)

- | | |
|------------------------------|------------|
| • Bajar volumen (elemento 2) | Hacer clic |
| • Subir volumen (elemento 6) | Hacer clic |

3. *Función silenciar micrófono de los auriculares (elemento 1 de la página ii)*

- Silenciar Presionar
- Activar micrófono de nuevo Presionar

4. *LED de los auriculares (elemento 4 de la página ii)*

- Encender LED azul parpadea 4 veces (300 ms encendido, 300 ms apagado)
- Apagar LED rojo parpadea una vez (2 s)
- Modo vinculación LED azul y rojo parpadean alternativamente (rojo 750ms encendido, azul 750 ms encendido)
- Vinculación exitosa LED azul parpadea (300 ms encendido, 8 s apagado)
- Responder llamadas o reproducir música LED azul parpadea (300 ms encendido, 8 s apagado)
- Cargando LED rojo encendido
- Carga completa LED azul encendido

Especificaciones

- Audio de banda ancha para una calidad de sonido excepcional
- Controles de volumen y silencio
- Con protección auditiva avanzada que corta volúmenes altos repentinos
- Versión de *Bluetooth*®: V 5.0, retrocompatible
- Multipunto avanzado
- Perfil: Auriculares: 1.1, manos libres: 1.5 A2DP
- Micrófono con cancelación de ruido
- Sonido y voz muy nítidos (DSP)
- Distancia: Hasta 33 pies (10 m)
- Tiempo de conversación: 21 horas a partir de una batería de 300 mAh
- Tiempo en espera: 500 horas
- Condiciones de funcionamiento: De 32° a 104 °F (de 0° a +40 °C); humedad relativa de hasta 95% sin condensación
- Indicadores visuales: El LED indica el estado de la llamada, de la vinculación y otros
- Pitido: Indica el nivel del volumen, silenciamiento del micrófono y otros

- Sonido: Cancelación del ruido del micrófono, cancelación de eco de sexta generación, control de tono
- Carga: El ZūM Maestro BT™ se carga cuando está acoplado en la base

Batería de los auriculares

Tipo de batería: Ion de litio de polímero.

Capacidad de batería: 300 mAh estándar.

Tiempo de conversación: Hasta 21 horas.

Vida útil de la batería: Mínimo de 1000 recargas.

Tiempo en espera de la batería: Al menos 500 horas.

Rango de temperatura de funcionamiento: -20 °C a +60 °C.

Tiempo de carga de la batería: Menos de 60 minutos para cargar el 20 %. Menos

de 90 minutos para cargar el 50 %. Carga completa en menos de 3.5 horas.

Duración de la batería estando almacenados: Antes de la primera carga, si los auriculares están apagados, conservará batería durante 6 meses.

Instrucciones de seguridad importantes

- Use solo el cable alimentación y la batería indicados en el manual.
- No tire las baterías al fuego, podrían explotar.
- Consulte los códigos locales para las instrucciones de eliminación o reciclaje.

Declaración de la CFC

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la CFC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede generar interferencias dañinas, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones para este equipo no aprobados expresamente por Spracht podrían anular la garantía y su capacidad para usar el equipo.

Nota: Este equipamiento ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Sección 15 de las reglas de la CFC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo a las instrucciones, podría provocar interferencias

perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión cosa que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo se recomienda al usuario que intente corregir esta interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al vendedor o un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Declaración de advertencia de Radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la CFC establecidos para un entorno no controlado. Este transmisor no debe ser colocado o usado en conjunto con otra antena o transmisor.

Garantía

Spracht garantiza sus productos contra defectos o mal funcionamiento en materiales y mano de obra en condiciones normales de uso y servicio con las excepciones que se indican a continuación. Esta garantía dura 1 año desde la fecha de compra original. La cobertura termina si vende o transfiere el producto. Para mantener esta garantía en vigor, el producto ha debido ser manipulado y usado como se indica en las instrucciones que acompañan al producto. Spracht deberá (a su opción) reparar o reemplazar una unidad defectuosa cubierta por esta garantía o deberá reembolsar el precio de compra del producto. La reparación, reemplazo con una unidad nueva o reacondicionada o el reembolso son sus recursos exclusivos. Esta garantía no cubre daños debido a accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Spracht no será responsable de ningún daño incidental o consecuente. Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no aplicarse a usted. Las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito particular tienen una duración limitada a la duración de esta garantía. Algunos

estados no permiten limitaciones sobre cuánto dura una garantía implícita, por lo que la limitación anterior podría no aplicarse a usted. Para hacer una reclamación de la garantía, el comprador debe obtener un número de autorización de devolución (AD) de Spracht (se requiere el número de serie y la fecha de compra) y después, devolver el producto a Spracht a expensas del comprador. Una copia del ticket original fechado o documento de envío debe acompañar al producto. Para obtener una autorización de devolución, consulte Warranty en nuestra página web www.spracht.com, mande un correo electrónico a info@spracht.com, o póngase en contacto con nosotros en:

Spracht

974 Commercial Street, Suite 108

Palo Alto, CA 94303 USA

Tel.: 650-215-7500 Fax: 650-485-2453

Para la reparación o reemplazo de un producto defectuoso, permita un periodo de 4 a 6 semanas para su procesamiento y envío. Esta garantía le otorga unos derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Certificaciones



©2018 Spracht®. Todos los derechos reservados.

ZūM Maestro BT™ Headset

Bluetooth® Headset mit Mikrofon mit Geräuschunterdrückung
HS-2050 and HS-2051



BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

 **SPRACHT®**

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	ii
Headset aufladen	1
Setup	1
Kopplung mit einem Bluetooth®-Gerät	
Gebrauch des Headsets	1
Anruf annehmen	2
Anruf beenden	2
Mikrofon stumm schalten	2
Lautstärke einstellen	2
Funktionen der Züm Maestro BT™ Docking Station	2-3
Funktionen	
Tasten und LEDs	
Technische Daten	3-4
Headset-Batterie	4
Wichtige Sicherheitshinweise	4
FCC-Konformitätserklärung	4-5
Garantie	5-6
Zertifizierungen	6

Lieferumfang

Headset

- ❶ Mikrofon stumm
- ❷ Headset-Lautstärke erhöhen
- ❸ Mikrofon mit Rauschunterdrückung
- ❹ LED-Statusanzeige Headset
- ❺ Multifunktionstaste
- ❻ Headset-Lautstärke reduzieren



Docking Station

- ❷ Ladekontakte
- ❸ Anschlussbuchse Netzteil
- ❹ USB-Port – zum Aufladen des Telefons oder für die Verbindung mit einem PC oder Mac für die Nutzung von Skype



Netzteil



Headset aufladen

Bevor Sie das Headset verwenden können, müssen Sie es aufladen. Schließen Sie das AC-Netzteil an die Docking Station und eine Steckdose an. Setzen Sie das Headset auf die Docking Station, um es aufzuladen; die rote LED leuchtet auf. Die LED leuchtet grün, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn Sie das Headset aus der Docking Station herausnehmen, aktiviert es den Standby-Modus. Falls der Kopplungsmodus nicht aktiviert ist, schaltet sich das Headset aus, um Strom zu sparen.

Setup

Kopplung mit einem Bluetooth®-Gerät

Vergewissern Sie sich zunächst, dass Ihr Gerät, Smartphone oder Mac/PC *Bluetooth®* unterstützt. Aktivieren Sie die *Bluetooth®*-Funktion an Ihrem Gerät.

Headset einschalten

1. Drücken Sie die Multifunktionstaste mindestens 6 Sekunden lang (siehe Nummer 5 in der gegenüberliegenden Abbildung). Die LED (4) blinkt abwechselnd rot und blau und weist somit auf den Kopplungsmodus des Headsets hin.
2. Suchen Sie an Ihrem externen Gerät nach *Bluetooth®*-Geräten. Wenn Sie an Ihrem Gerät Suchen oder Hinzufügen anklicken, sollte das **ZüMBT** in der Liste erscheinen. Wählen Sie **ZüMBT** für die Kopplung aus. Gegebenenfalls müssen Sie an Ihrem Gerät die PIN „0000“ eingeben.
3. Nach der erfolgreichen Kopplung leuchtet die LED stetig blau und an Ihrem Gerät erscheint das **ZüMBT™**-Icon. Sie können nun Anrufe tätigen, Musik hören oder Skype™ verwenden. Sie müssen das Gerät nicht erneut koppeln: Sie können die Verbindung durch Anklicken des Icons wiederherstellen.
4. Falls die Kopplung fehlgeschlagen ist, schalten Sie das Headset AUS und wiederholen Sie die Schritte 1-3.
5. Das ZüM Maestro BT™ Headset kann 2 Geräte gleichzeitig koppeln. Schalten Sie dafür zunächst die *Bluetooth®*-Funktion an Ihrem ersten Gerät aus.
 - Schalten Sie das Headset AUS.
 - Wiederholen Sie die Schritte 1-3 an Ihrem zweiten Gerät.
 - Aktivieren Sie nach der erfolgreichen Kopplung die *Bluetooth®*-Funktion an Ihrem ersten Gerät. Es sind nun 2 Geräte mit dem Headset gekoppelt.
6. Falls innerhalb von 120 Sekunden nach Aktivierung des Kopplungsmodus kein

Gerät gekoppelt wird, schaltet sich das Headset aus, um Strom zu sparen.

Gebrauch des Headsets

Anruf annehmen

Sofern Sie Ihr Gerät mit dem Headset gekoppelt haben, ertönt während eines eingehenden Anrufs ein Klingelton an dem Headset. Drücken Sie die Multifunktionstaste (Nummer 5 in der Abbildung auf Seite iii), um den Anruf anzunehmen.

Anruf beenden

Drücken Sie die Multifunktionstaste erneut, um den Anruf zu beenden.

Mikrofon stumm schalten

Drücken Sie während eines Anrufs kurz die Stumm-Taste (Nummer 1 auf Seite iii), um das Mikrofon auszuschalten. Drücken Sie die Stumm-Taste erneut kurz, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

Lautstärke einstellen

Drücken Sie kurz auf die Taste Lautstärke reduzieren (Nummer 6 auf Seite iii), um die Lautstärke an Ihrem Headset zu reduzieren, und drücken Sie kurz auf die Taste Lautstärke erhöhen (Nummer 2 auf Seite iii), um die Lautstärke am Headset zu erhöhen.

Funktionen der Züm Maestro BT™ Docking Station

Die Züm Maestro BT™ Docking Station verfügt über einen USB-Port, der zum Aufladen Ihres Smartphones verwendet werden kann. Sie können diesen Port auch via USB-Kabel mit einem Mac/PC verbinden, um Anwendungen wie Skype auch ohne *Bluetooth*®-Funktion verwenden zu können.

Funktionen

1. Multifunktionstaste (Nummer 5 auf Seite ii)

- | | |
|--------------------|------------------------|
| • Ein-/Ausschalten | 3 Sek. gedrückt halten |
| • Kopplung | 6 Sek. gedrückt halten |
| • Anruf annehmen | kurz drücken |
| • Anruf beenden | kurz drücken |

2. Headset-Lautstärke (Nummer 2 & 6 auf Seite ii)

- | | |
|------------------------------------|---------|
| • Lautstärke reduzieren (Nummer 2) | Drücken |
|------------------------------------|---------|

- Lautstärke erhöhen (Nummer 6) Drücken

3. Headset-Mikrofon stumm schalten (Nummer 1 auf Seite ii)

- Aktivieren Drücken
- Deaktivieren (Mikrofon ein) Drücken

4. Headset-LEDs (Nummer 4 auf Seite ii)

- Einschalten Blaue LED blinkt 4 Mal (300ms ein, 300ms aus)
- Ausschalten Rote LED blinkt einmal (2s)
- Kopplungsmodus Blaue und rote LED blinken abwechselnd (rot 750ms ein, blau 750ms ein)
- Kopplung erfolgreich Blaue LED blinkt (300ms ein, 8s aus)
- Anruf annehmen oder Musik abspielen Blaue LED blinkt (300ms ein, 8s aus)
- Aufladen Rote LED ein
- Ladevorgang abgeschlossen Blaue LED ein

Technische Daten

- Breitbandaudio für außergewöhnliche Soundqualität.
- Lautstärke- und Stumm-Tasten
- Erweiterte Gehörschutzfunktionen zum Deaktivieren unerwartet hoher Lautstärken
- **Bluetooth®**-Version: V5.0 rückwärtskompatibel
- Erweiterte Multipoints
- Profil: Headset: 1.1 Freisprecheinrichtung: 1.5 A2DP
- Mikrofon mit Geräuschreduzierung
- Kristallklare(r) Sprache und Sound (DSP)
- Reichweite: bis zu 33' (10 m)
- Gesprächsdauer: 21 Stunden mit 300mAh Batterie
- Standby-Dauer: 500 Stunden
- Betriebsumgebung: 32° bis 104° F (0° bis +40° C); bis zu 95% relative Feuchtigkeit nicht kondensierend.
- Visuelle Anzeigen: LED-Anzeigen für Anrufstatus, Kopplungsstatus, und andere.
- Piepton: Lautstärkeeinstellung, Mikrofon stumm, und andere.
- Sound: Geräuschunterdrückung, Echo-Unterdrückung der sechsten Generation, Tonsteuerung

- Ladevorgang: Das ZūM Maestro BT™ wird geladen, während es auf der Docking Station sitzt.

Headset-Batterie

Batterietyp: Lithium-Ion-Polymer.

Batteriekapazität: 300 mAh Standard.

Batterie-Gesprächsdauer: bis zu 21 Stunden.

Batterie-Nutzungsdauer: mindestens 1000 Ladezyklen.

Batterie Standby-Dauer: mindestens 500 Stunden.

Betriebstemperatur: -20°C bis +60°C.

Batterie-Ladedauer: Unter 60 Minuten für eine Kapazität von 20%. Unter 90 Minuten für eine Kapazität von 50%. Vollständige Kapazität in unter 3.5 Stunden.

Batterie-Haltbarkeit: Falls das Headset ausgeschaltet ist und noch nicht aufgeladen wurde, kann es seine Kapazität für sechs Monate aufrechterhalten.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur das Netzkabel und die Batterie gemäß den Spezifikationen in dieser Bedienungsanleitung.
- Batterien nicht ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.
- Kontaktieren Sie örtliche Behörden bzgl. Entsorgungs- und Recyclingvorschriften.

FCC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine gefährlichen Störungen verursachen, und (2) Das Gerät muss empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich solcher Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Warnung: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Spracht genehmigt wurden, führen zum Erlöschen der Garantie und der Befugnis zur Nutzung des Geräts.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Begrenzungen für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Begrenzungen wurden für einen angemessenen Schutz gegen gefährliche

Störungen bei Installationen in Wohngebieten entwickelt. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und emittiert Radiofrequenzen und kann die Funkkommunikation stören, sofern es nicht gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird. Störungen in bestimmten Installationen können jedoch niemals vollständig ausgeschlossen werden. Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts herausfinden lässt, wird empfohlen, die Störungen anhand einer der nachfolgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne ausrichten oder neu positionieren.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Gerät an eine Steckdose anschließen, die sich nicht im Stromkreis des Empfängers befindet.
- Wenden Sie sich für weitere Hilfestellungen an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

RF-Warnung: Dieses Gerät entspricht den RF-Grenzwerten für Hochfrequenzstrahlung in unkontrollierten Umgebungen. Dieser Transmitter darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Transmittern installiert oder verwendet werden.

Garantie

Spracht bietet für seine Produkte eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler bei normalem Gebrauch und normaler Wartung. Es gelten nachfolgende Ausnahmeregelungen. Diese Garantie gilt für ein Jahr ab Originalkaufdatum. Die Garantie erlischt, falls Sie das Gerät verkaufen oder anderweitig übertragen. Um die Gültigkeit der Garantie aufrecht zu erhalten, muss das Produkt gemäß den beiliegenden Anleitungen verwendet und gehandhabt werden. Spracht behält sich das Recht vor, ein defektes Gerät im Rahmen dieser Garantie zu reparieren oder zu ersetzen oder den Kaufpreis zurückzuerstatten. Reparatur, Ersatz durch ein neues oder erneuertes Modell, sowie Rückerstattung des Kaufpreises im Rahmen der Garantie sind die einzigen Rechtsmittel. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund von Unfällen, Fehlgebrauch, Missbrauch oder Fahrlässigkeit. Spracht haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden. Einige Länder erlauben nicht die Einschränkung oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden; in

solchen Fällen gelten oben genannte Einschränkungen bzw. Ausschlüsse nicht. Stillschweigende Garantien der Handelstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck sind zeitlich auf die Dauer der Garantie beschränkt. In einigen Ländern sind zeitliche Einschränkungen oder Begrenzungen stillschweigender Garantien nicht zulässig; in solchen Fällen gelten oben genannte Begrenzungen nicht. Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss der Käufer bei Spracht eine Rücksendenummer (RA) beantragen (Seriennummer und Kaufdatum erforderlich) und dann das Produkt auf eigene Kosten an Spracht zurücksenden. Eine Kopie des Originalkaufbelegs oder der Lieferunterlagen sind dem Produkt beizulegen. Nähere Informationen zur Rücksendenummer finden Sie auf unserer Webseite www.spracht.com, unter Garantie. Kontaktieren Sie uns via E-Mail info@spracht.com oder unter:

Spracht

974 Commercial Street, Suite 108

Palo Alto, CA 94303 USA

Tel.: 650-215-7500 Fax: 650-485-2453

Für die Reparatur oder den Ersatz eines defekten Produkts benötigen wir einen Bearbeitungszeitraum von 4 bis 6 Wochen. Diese Garantie räumt Ihnen bestimmte Rechte ein und je nach Land haben Sie darüberhinaus noch weiterreichende Rechte.

Zertifizierungen



©2018 Spracht®. Alle Rechte vorbehalten.

